

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

GPA/W/274

23 de septiembre de 2003

(03-5029)

Comité de Contratación Pública

Original: inglés

MODIFICACIONES PROPUESTAS POR EL JAPÓN AL APÉNDICE I

Notificación del Japón de conformidad con el párrafo 6 a) del artículo XXIV¹ del ACP

El 12 de septiembre de 2003 se recibió de la Misión Permanente del Japón la siguiente notificación, con el ruego de que se distribuyese a las Partes en el Acuerdo sobre Contratación Pública.

1. De conformidad con el párrafo 6 a) del artículo XXIV del Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC, el Gobierno del Japón desea notificar al Comité de Contratación Pública las siguientes modificaciones de carácter puramente formal en relación con el anexo 3 del apéndice I del Acuerdo:

- a) Suprímense de la lista de entidades y la lista de entidades que contratan los servicios indicados en el anexo 4 las instituciones siguientes:

Grupo A:

- Water Resources Development Public Corporation
- Japan Green Resources Corporation
- Japan Science and Technology Corporation
- Japan Consumers Information Center
- RIKEN (The Institute of Physical and Chemical Research)
- National Stadium and School Health Center of Japan
- Association for Welfare of the Mentally and Physically Handicapped

Grupo B:

- National Agricultural Research Organization

¹ En el párrafo 6 a) del artículo XXIV se establece lo siguiente: "Las rectificaciones, las transferencias de entidades de un anexo a otro o, en casos excepcionales, las enmiendas de otro tipo que afecten a los apéndices I a IV serán notificadas al Comité, y en la notificación se facilitará información en cuanto a las probables consecuencias del cambio en el alcance mutuamente convenido previsto en el Acuerdo. Las rectificaciones, transferencias o enmiendas de otro tipo de carácter puramente formal o menores surtirán efecto a condición de que en un plazo de 30 días no se presente objeción a ellas. De no ser así, el Presidente del Comité convocará prontamente una reunión del Comité. El Comité examinará la propuesta y las posibles demandas de arreglos compensatorios, con el fin de mantener un equilibrio de derechos y obligaciones y un nivel comparable del alcance mutuamente convenido previsto en el presente Acuerdo antes de la notificación de que se trate. En caso de que no se llegue a un acuerdo, podrá llevarse adelante la cuestión con arreglo a las disposiciones del artículo XXII."

- b) Añádanse a la lista de entidades y la lista de entidades que contratan los servicios indicados en el anexo 4 las anotaciones siguientes:

Grupo A:

- Japan Water Agency
- Japan Green Resources Agency
- Japan Science and Technology Agency
- National Consumer Affairs Center of Japan
- RIKEN
- National Agency for the Advancement of Sports and Health
- National Center for Persons with Severe Intellectual Disabilities
- Nozominosono

Grupo B:

- National Agriculture and Bio-oriented Research Organization

2. Las anteriores modificaciones son resultado de los siguientes cambios orgánicos relacionados con entidades enunciadas en el anexo 3:

- a) "Water Resources Development Public Corporation" se suprimirá el 1º de octubre de 2003 y sus actuales funciones se asignarán a "Japan Water Agency".
- b) "Japan Green Resources Corporation" se suprimirá el 1º de octubre de 2003 y sus actuales funciones se asignarán a "Japan Green Resources Agency".
- c) "Japan Science and Technology Corporation" se suprimirá el 1º de octubre de 2003 y sus actuales funciones se asignarán a "Japan Science and Technology Agency".
- d) "Japan Consumers Information Center" pasará a denominarse "National Consumer Affairs Center of Japan" el 1º de octubre de 2003.
- e) "RIKEN (The Institute of Physical and Chemical Research)" se suprimirá el 1º de octubre de 2003 y sus actuales funciones se asignarán a "RIKEN".
- f) "National Stadium and School Health Center of Japan" se suprimirá el 1º de octubre de 2003 y sus actuales funciones se asignarán a "National Agency for the Advancement of Sports and Health".
- g) "Association for Welfare of the Mentally and Physically Handicapped" se suprimirá el 1º de octubre de 2003 y sus actuales funciones se asignarán a "National Center for Persons with Severe Intellectual Disabilities, Nozominosono".
- h) "National Agricultural Research Organization" se suprimirá el 1º de octubre de 2003 y sus actuales funciones se asignarán a "National Agriculture and Bio-oriented Research Organization".

3. En el anexo A ("Attachment A"²) se incluyen, en texto de color rojo y subrayado, las modificaciones propuestas del anexo 3 del apéndice I. En el anexo B ("Attachment B"²) puede verse cómo quedará el anexo 3 del apéndice 1 una vez introducidas las modificaciones previstas.

² Los "Attachments" A y B existen únicamente en inglés.